

# مسئولیت مدنی ناشی از عیب تولید با رویکردی بر تولید محصولات تاریخته (به همراه مطالعه‌ای تطبیقی)

میلاد مشایخ،\* مرتضی شهبازی‌نیا\*\* و غفور خوئینی\*\*\*

تاریخ دریافت ۱۳۹۶/۷/۱۴ | تاریخ پذیرش ۱۳۹۵/۱/۲۶

عادالت که از اصلی‌ترین گزاره‌های حقوق به شمار می‌آید اقتضاء می‌کند تا در بررسی‌های حقوقی خوبیش که نهایتاً نیز ممکن است، نتایج این تحقیقات برای سفر به وادی قانونگذاری رخت بربند و به قوانین لازم‌الاجرا بدل شود، از قشر آسیب پذیر جامعه دفاعی به غایت مطلوب، ارائه نماییم. شناسایی نهاد مسئولیت ناشی از عیب تولید یکی از نتایج مفروض دانستن گزاره پیش‌گفته است، مسئولیتی که از قواعد مستقیم رهیله و در وادی عدالت و لور با نادیده انگاشتن برخی از اصول و قواعد آرمده است، در این نوع خاصی از مسئولیت مصرف کننده جایگاه ویژه‌ای دارد و قانونگذار در تلاش است تا بتواند از منافع او در برابر تولید کننده حمایت کند، و از طرفی تولید کننده را مسئول مطلق قلمداد نکند؛ زیرا مصالح اقتصادی و نیاز جوامع به توسعه روی بر تأثیر نسبت به حمایت از تولید کننده را نیز برنمی‌تابد، این رویکرد در تولید محصولات متعدد از جمله محصولات تاریخته قابل اعمال و شایان توجه بوده و به نظر می‌رسد، در حال حاضر مناسب‌ترین نوع مسئولیت با در نظر داشتن خصایص تولیدات عصر حاضر است. لازم به ذکر است تحقیق صورت گرفته در این نوع شناختار با توصل به روش توصیفی - تحلیلی همچنین، در نظر داشتن نمونه‌های قانونی داخلی و خارجی، جهت بررسی مسئولیت ناشی از عیب تولید خصوصاً با رویکردی خاص بر تولید و عرضه محصولات تاریخته تدوین گردیده و در صدد دستیابی به نتایجی مطلوب در این زمینه است.

کلیدواژه‌ها: عیب تولید؛ مسئولیت محض؛ عرضه‌کننده؛ زیست فناوری؛ تاریخته

\* دانشجوی دکتری فقه و حقوق خصوصی، دانشکده حقوق و علوم سیاسی، دانشگاه خوارزمی تهران (نویسنده مسئول)؛ Email: mashayekh-khu@yahoo.com

Email: shahbazinia@modares.ac.ir

Email: gkhoeini@knu.ac.ir

\* دانشیار دانشکده حقوق، دانشگاه تربیت مدرس؛

\*\*\* دانشیار دانشکده حقوق و علوم سیاسی، دانشگاه خوارزمی تهران؛

## مقدمه

اندیشه رشد جامعه و رویکردهای پیشرفت‌گرایانه در هر عهد و دیاری مبنی بر گسترش فعالیت‌های صنعتی و تولیدی است. این اندیشه در بسیاری از جوامع که به دنبال توسعه بی‌قید و شرط خویش بوده و هستند از نگاه اقتصادی که مبنی بر اندیشه کارایی اقتصادی صرف است امری به غایت پسندیده و حسن بهشمار می‌رود. اما نباید از نظر دور داشت که در چرخه پیشرفت اقتصادی آسیب‌پذیرترین اشار، قشر ضعیف از نقطه نظر مادی محسوب می‌شوند، آنهایی که در چرخه توسعه ممکن است به طور کامل از بین رفته و یا با نگاهی خوش‌بینانه حداقل آسیب جدی را متحمل شوند. البته لازم به ذکر است که این نگاه (کارایی اقتصادی صرف) در خصوص کشورهایی که در ابتدای مسیر توسعه قرار دارند بر بنای مصلحت ممکن است قابل توجیه باشد، لکن ادامه این مسیر پس از پیشرفت صنعتی و اقتصادی نه تنها از جهت نیروی مذهبی بلکه از جهت وجودانی و عقلی نیز قابلیت پذیرش را نخواهد داشت. همین اندیشه موجب روزنایی در تفکرات حقوق‌دانان غربی شد، آنان که به جهت نیاز به تولید و صنعتی شدن خویش در مقطعی مسئولیت تولید کننده را مبنی بر قاعده ستی تقصیر که در بیشتر موارد توسط مصرف کننده ضعیف قابل اثبات نبود، توجیه می‌کردند، اما دیگر پس از توسعه دست آویختن به قاعده مزبور را جایز نمی‌شمردند. آن متفکران به دنبال تبیین رژیمی خاص جهت مسئولیت ناشی از عیب تولید می‌گشتند، مسئولیتی که پس از توسعه نسبی جوامع متبع‌شان بر تعهدات تولید کننده بیافزاید و از مصرف کننده در برابر تولید کننده گاه اغواگر حمایت کند.

این حساسیت بر کالاهای تولیدی عصر حاضر خصوصاً ماحصل تولیدی مطالعات مهندس ژنتیک بیشتر به چشم می‌خورد چراکه خصوصیت مبنی بر صعوبت اثبات تقصیر در فرایند تولید این محصولات همچنین نقص علم محاکم و کارشناسان این عرصه جهت احراز تقصیر علاوه بر آن عدم کارایی مناسب نظام مسئولیت قراردادی، مبانی ترسیم نظام مسئولیتی خاص تحت عنوان مسئولیت ناشی از عیب تولید را بنا نهاد، به شکلی که در سالیان اخیر در کنار تئوری‌های حقوقی مسئولیت فوق، قوانین مرتبطی نیز در جوامعی که در این خصوص احساس نیاز می‌کردند به تصویب رسید که در مقاله پیش‌رو نیز به برخی

مواد آن قوانین اشاره شده و مورد بررسی قرار گرفته‌اند. اما از رهگذر دیدگاه نگارندگان این مرقومه می‌توان ابراز داشت که عدم وجود مطالعه‌ای مبسوط در حوزه مسئولیت ناشی از عیب تولید خصوصاً با رویکرد محصولات تاریخته، آنان را بر آن داشت تا با استناد به مبانی و قواعد اصیل حقوقی علاوه بر آن لحاظ اهمیت موضوع مزبور مبتنی بر تولید و عرضه محصولات جدید خصوصاً تولیدات در عرصه مهندسی ژنتیکی نوشتار پیش‌رو را با تمامی صعف‌ها و کاستی‌های منابع قابل رجوع و در دسترس، تدوین کنند. پرسش اصلی این نوشتار که درواقع پاسخ بدان غایت نهایی این تحقیق به حساب خواهد آمد، در راستای چگونگی مسئولیت ناشی از عیب تولید با رویکرده بر تولید محصولات تاریخته طرح می‌شود؟ که پاسخ اجمالی بدان می‌تواند مبتنی بر شناسایی مسئولیت برای تولیدکنندگان با توجه بر نظریه‌ای خاص جهت تأمین حداکثری منافع مصرف کننده همچنین مفروض داشتن رسالت اصلی مسئولیت مدنی که همانا اعاده وضعیت زیان دیده به حالت قبل از ورود زیان است، تقریر شود. بنابراین مطالب ارائه شده در این مقاله از بررسی مفهوم محصولات تاریخته آغاز شده و به واسطه معناشناصی عیب خاصه عیب تولید همچنین طرح برخی سوالات مرتبط و پاسخگویی به آنها ادامه یافته و در نهایت با تمسک به مطالبی در باب اتخاذ مبنای مناسب جهت مسئولیت ناشی از عیب تولید با در نظر داشتن محصولات تاریخته همچنین تقریر برآمد بحث پیش‌رو پایان خواهد پذیرفت.

## ۱. طرح بحث و تبیین مفهوم محصولات تاریخته<sup>۱</sup>

در جامعه صنعتی اگر از مصرف کنندگان در برابر تولیدکنندگان بزرگ حمایت نشود، آنان خود توان ایستادگی ندارند و بهزودی پایمال زورمندان می‌شوند، پس باید به یاری ناتوان شتافت و در این راه به حربه‌های کهن قناعت نکرد، زیرا در بیشتر دعاوی زیان دیده نمی‌تواند خطای تولیدکننده و فروشنده را ثابت کند و گاه نیز تقصیری رخ نداده است تا اثبات شود، (کاتوزیان، الف ۱۳۸۴: ۷) در این مسیر، حقوقدانان، طریقی جزء به کار بستن رفتار مبتنی بر عدالت پیش روی خود نمی‌بینند و باید با به کارگیری ملکه عدالت و ازنظر

دور داشتن برخی موانع نظام کهن مسئولیت به بنایی تازه بیاندیشتند و طرحی نو در اندازند. تا تویید کننده‌ای که در برخی از جوامع در بعضی محصولات تا سرحد انحصار نیز فعالیت می‌نماید جامعه متبع خویش را مستعد پذیرش هرگونه ناکارآمدی، نقص علم و در نتیجه کالای معیب توییدی مپندازد. ماحصل این نگرش در حقوقدانان نظریه پرداز، برآمدی جزء نظام مسئولیت مدنی ناشی از عیب تویید را به ارمغان نخواهد آورد (Wahl, 1994: 211; Emanuel and Behr, 1987: 317) این احساس مسئولیت نسبت به تویید محصولات جدید و نسبتاً حساس و خطرزا چون محصولات تاریخته که تعریفی به این شرح دارند بیشتر احساس می‌گردد: محصولات تاریخته یکی از نتایج علم بیوتکنولوژی محسوب می‌گردد، بیوتکنولوژی به مفهوم عام آن به: «کاربرد و استفاده از موجودات زنده، اندامها و بافت‌هایی از موجودات زنده و یا حتی سلول‌ها و اجزای زیر سلولی «مانند پروتوبلاست و کلروپلاست» برای تویید یک محصول و فراورده با ایجاد و ارائه خدماتی برای بهبود رفاه بشر اطلاق می‌شود» موجودات تاریخته و یا به عبارت ژورنالیستی آن «مهندسی ژنتیک شده» که معادل (GMO)<sup>1</sup> یا (LMO)<sup>2</sup> باشند، یعنی موجوداتی که D.N.A (اسید نوکلئیک) پس از ایجاد تغییر در خارج از بدن آن موجود به درون سلول‌های آن منتقل شده باشد به نحوی که بتواند جزو A. N. D. موجود شود، این A. N. D. منتقل شده (تراظن) می‌تواند به فعالیت عادی پرداخته و موجب تویید فراورده‌هایی شود که بهنوبه خود صفات مطلوبی مانند: مقاومت به آفات و تحمل خشکی در محصولات زراعی را ایجاد کند و منجر به تویید مواد با ارزشی مثل واکسن خوارکی یا ویتامین‌ها و داروهای گیاهی شود (قره‌یاضی، ۱۳۸۶: ۴). امروزه تجاری‌سازی گیاهان تاریخته در سطح جهانی با سرعت در حال افزایش است، لذا توسعه و بهره‌برداری هدفمند از مهندسی ژنتیک و زیست فناوری در این خصوص امری است که کشورهای مختلف جهان آن را دنبال می‌کنند این رویکرد بهدلیل افزایش روزافزون جمعیت و محدودیت سطح زیر کشت، برای ارتقای کیفیت و کمیت مواد غذایی توجیه می‌شود (Marillonnet, Klimyuk and Gleba, 2003: 226).

1. Genetically Modified Organisms (GMO)  
2. Living Modified Organisms (LMO)

تراریخته، بحث مضرات و آثار نامطلوب آن نیز مطرح است (Hileman, 1999: 7; Ladies and et al., 2003: 10; Lehrer and Bannon, 2005: 559) (Phillips, 1994: 96) و محدودیت دسترسی به بذور بهدلیل مالکیت معنوی گیاهان غذایی اصلاح شده ژنتیکی، نگرانی‌های کشاورزان محصولات ارگانیک و سنتی و ترس از ناشناخته‌ها از جمله خطرات و نگرانی‌های محصولات مزبور است (Koch, 1998: 84). در این میان حساسیت‌های موجود در جامعه حقوقی نسبت به تولید فراورده‌ها خصوصاً محصولات مبتنی بر مهندسی ژنتیک موجب تصویب قوانین متعدد مرتبط و در پرتو آن قوانین، ارائه نظرات حقوقی بدیع در این عرصه نسبت به موضوع مسئولیت ناشی از عیب تولید، در کشورهای مختلف از جمله ایران و تدوین معاهدات بین‌المللی و منطقه‌ای مختلفی شده است، که به شرح ذیل است:

۱. قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان مصوب ۱۳۸۸،
  ۲. قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو مصوب ۱۳۸۶،
  ۳. قانون مربوط به مواد پزشکی و دارویی و مواد خوردنی و آشامیدنی مصوب ۱۳۳۴ با الحالات و اصلاحات بعدی،
  ۴. دستورالعمل مسئولیت ناشی از عیب تولید جامعه اروپا ۱۹۸۵<sup>۱</sup>،
  ۵. قانون نوزدهم مه ۱۹۸۸ در راستای شناسایی و تدوین قواعد مسئولیت ناشی از عیب تولید و اضافه کردن بندهای هجدهماده ۱۳۸۶ قانون مدنی فرانسه،
  ۶. قانون مسئولیت ناشی از عیب تولید سوئیس مصوب ۱۹۹۳<sup>۲</sup>،
  ۷. قانون دوم و سوم مسئولیت مدنی آمریکا مصوب ۱۹۶۵<sup>۳</sup>،
  ۸. دستورالعمل عام ایمنی کالای تولیدی اتحادیه اروپا مصوب ۱۹۹۴ و ....
- همچنین از منظر نظارت و شناسایی نظام مسئولیت برای تولید کننده محصولات

1. EC Product Liability Directive (1985)

2. Product Liability Act (1993)

3. Second and Third of Tort (1965)

تاریخته که به شکل مستقیم یا غیرمستقیم با حوزه تولید این محصولات مرتبط باشد می‌توان به قوانین زیر اشاره کرد:

۱. قانون ایمنی زیستی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۸۸

۲. قانون الحق دولت جمهوری اسلامی ایران پر تکل ایمنی زیستی کار تاهنا<sup>۱</sup> مصوب ۱۳۸۲: لازم به ذکر است در عرصه جهانی، پیمان بینالمللی تنوع زیستی در سال ۱۹۹۲ در ریودوژانیرو<sup>۲</sup> امضا و در ۲۹ دسامبر ۱۹۹۲ لازم الاجرا شد، این پیمان منشأ انعقاد معاهده کار تاهنا در سال ۲۰۰۰ شد که به موجب قانون مزبور ایران نیز به آن، که در واقع مهم‌ترین ابزار بینالمللی جهت حل و فصل مسائل مربوط به فناوری زیستی به شمار می‌آید، ملحق گشته است. هدف اصلی این پر تکل همان‌طور که در بخش پایانی ماده اول آن آمده است در راستای کمک و همیاری در جهت تضمین سطح مناسب حفاظت در زمینه انتقال، جابه‌جایی و استفاده ایمن از موجودات زنده تغییر شکل یافته است، این هدف در یک عبارت تضمین ایمنی زیستی خواهد بود،

۳. پر تکل الحقی ناگویا<sup>۳</sup> (کوالالامپور) مصوب ۲۰۱۰: این پر تکل در راستای اجرای ماده (۲۷) پر تکل کار تاهنا در ۱۵ اکتبر ۲۰۱۰ به تصویب رسید، و کشور ایران نیز آن را امضا کرد، لکن به شکل رسمی بدان نپیوسته است، البته این پر تکل به جهت اینکه به حد نصاب اعضا جهت اجرا نرسیده، تاکنون وارد فاز اجرایی نشده است،

۴. قانون محصولات غذایی و دامی تاریخته شورای اروپا مصوب ۲۰۰۳<sup>۴</sup>

۵. قانون نظارت بر محصولات تاریخته مصوب ۱۹۹۵<sup>۵</sup>

۶. قانون تنوع زیستی مالزی مصوب سال ۲۰۰۷

۷. قانون حفاظت زیستی انگلستان مصوب ۱۹۹۰<sup>۶</sup> و ...

که به برخی از این قوانین در فرایند نگارش مقاله پیش‌رو استناد شده است، حال با توجه به مقدمات ما نحن فیه وارد بحث اصلی این مقاله می‌شویم:

1. Cartagena Protocol

2. Convention of Rio (de Janeiro)

3. Nagoya Protocol

4. Genetically Modified Food and Feed

5. Supervision at Transgenic Products Act (1995)

6. Environmental Protection Act 1990

## ۲. بررسی مفهوم عیب تولید<sup>۱</sup> و مسئولیت مدنی ناشی از آن<sup>۲</sup>

### ۱-۱. تبیین مفهوم عیب تولید

عیب<sup>۳</sup> در لغت به فتح عین و سکون یاء، مصدر از ریشه «عاب» می‌باشد که در معاجم لغوی فارسی و عربی به معنای بدی، نقص، کاستی و نقصان آمده است (معین، ۱۳۸۸: ۴۹۰؛ شعرانی، ۱۳۸۵: ۲۵۷؛ ابن منظور، ۱۴۰۸ ق: ۴۹۰) در میان فقهای امامیه (نجفی، ۱۳۹۰: ۲۵۶) شیخ انصاری (ره) در تعریف عیب گوی سبقت را از سایرین ربووده چراکه ایشان واژه مزبور را «نقصان و صفتی می‌داند که کالا را از مرتبه متوسط عرفی نزد معروف جامعه پایین تر آورد» (شیخ انصاری، بی‌تا: ۲۶۵). نقطه قابل تحسین تعریف مزبور از واژه عیب، ابتدای معیار تشخیص عیب بر مرتبه متوسط عرفی است به‌نحوی که می‌توان به این امر اذعان داشت: شیخ انصاری (ره) نقص تعریف پیشینان و یا حداقل ابتنگاری آنان را جبران کرده است. سیری مختصر در میان قانون مدنی ایران نیز نسبت به واژه عیب ذهن هر آشنا به حقوق را به سمت ماده (۴۲۲) آن قانون و خیار عیب رهنمون می‌سازد ماده‌ای که از خیار عیب سخن رانده اما مفهوم آن را تشریح نکرده لکن شارحن قانون مدنی با این ادعا که تعریف‌شان از تعریف فقها دور نیافتداده عیب را: «هرگونه کمی و کاستی یا زیادی و فرونی برخلاف عادت و متعارف به سبب نقصان ماهیت یا انتفاع گردد» پنداشته‌اند (جعفری لنگرودی، ۱۳۹۳: ۲۶۹۶؛ حائری شاهبهاغ، ۱۳۸۷: ۴۰۵؛ امامی، ۱۳۸۹: ۹۹؛ بروجردی (عبده)، ۱۳۸۰: ۲۴۷؛ کاتوزیان، الف: ۱۳۸۴: ۱۴۳) و اما منظور از «عیب تولید»<sup>۴</sup> به گواه بند (۴) ماده (۱) قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان آمده است: «زیاده تویلیدشده گردد». در راستای جستجو در قوانین موضوعه ایران ماده (۲) آینین‌نامه اجرایی قانون حمایت از مصرف کنندگان خودرو مصوب سال ۱۳۸۹ اصطلاح عیب ناشی از فرایند تولید را «زیاده، نقیصه و یا تغییر حالتی است که موجب کاهش ارزش اقتصادی کالا و

1. Fault

2. Product Liability

3. Defect or Fault

4. به طور کلی عیب در مسئولیت ناشی از عیب تولید سه زمینه کلی: عیب در طراحی، تولید، دادن اطلاعات و آگاهی

کامل را شامل می‌شود (طباطبایی نژاد، ۱۳۹۴: ۱۰۶؛ Tebbens, 1979: 2).

خدمات و یا عدم امکان استفاده متعارف از آن گردد» برشمرده است. از منظر حقوق تطبیقی مفهوم عیب تولید با لحاظ اختصار به شکل زیر قابل ارائه است: در ماده (۶) دستورالعمل جامعه اروپایی نسبت به تعریف کالای معیوب آمده است: «کالا در صورتی معیوب است که با لحاظ کردن مقدمات زیر سلامت مورد توقع فرد مصرف کننده را فراهم نیاورده: الف) ارائه کالا. ب) استفاده‌ای که به شکل معروف و متعارف از کالای تولید شده انتظار می‌رود. ج) زمانی که کالای تولید شده به جریان فتاده است» البته به گواه بخش دوم ماده مزبور «کالای تولید شده را فقط بدین دلیل که در آینده کالای با کیفیت‌تری به وجود آمده و تولید گشته است نمی‌توان معیوب به حساب آورد».

در این خصوص اشاره به بند «۴» ماده (۱۳۸۶) قانون مدنی فرانسه نیز خالی از وجه نمی‌باشد چراکه ماده مزبور در این مورد مقرر می‌دارد: «محصول در صورتی معیوب است که اینمی مقبول مورد نظر را تأمین ننماید». که تعاریف مزبور به شکل مستقیم در خصوص تشخیص معیوب بودن محصولات تاریخته نیز قابل به کارگیری خواهند بود. به نظر می‌رسد مسئله بعدی که باید در مرقومه پیش رو بدان پرداخته شود، رویکرد حقوقی به مسئولیت ناشی از عیب تولید به طور کلی، سپس خاصه عیب تولید ناشی از محصولات تاریخته باشد.

## ۲- رویکرد حقوقی به مسئولیت مدنی ناشی از عیب تولید

اکنون رویکرد قوانین مخصوص و موجود داخلی و خارجی نسبت به مسئولیت ناشی از عیب تولید با رویکردی بر محصولات تاریخته را تبیین می‌کنیم: جهت تعیین نگرش قانونگذار ایرانی نسبت به مسئولیت ناشی از عیب تولید می‌توان به دو ماده (۲) و (۱۸) قانون حمایت از مصرف کنندگان اشاره کرد. دو ماده قانونی فوق به این شرح است: ماده (۲): «کلیه عرضه کنندگان کالا و خدمات، منفرداً یا مشترکاً مسئول صحت و سلامت کالا و خدمات عرضه شده مطابق با ضوابط و شرایط مندرج در قوانین و یا مندرجات قرارداد مربوطه یا عرف در معاملات هستند...».

ماده (۱۸): «چنانچه کالا یا خدمات عرضه شده توسط عرضه کنندگان کالا یا خدمات معیوب باشد و به واسطه آن عیب، خساراتی به مصرف کننده وارد گردد متخلف علاوه بر

جبران خسارات به پرداخت جزای نقدی حداکثر تا معادل چهار برابر خسارت محکوم خواهد شد».

علاوه بر دو ماده مذبور همان طور که برخی اساتید نیز بدان اشاره کردند، آنچه که در تبصره «۴» ماده (۱۴) قانون مربوط به مقررات امور پزشکی، دارویی و مواد خوردنی و آشامیدنی اصلاح شده در سال ۱۳۶۷<sup>۱</sup> منصوص گردید، به نظر جهت ثبت مسئولیت غیرکیفری قابلیت برداشت در این عرصه را خواهد داشت. نظریه پرداز فوق، از عبارت «علاوه بر جبران خسارت واردہ» در آن ماده مسئولیت مدنی برداشت کرده است (کاتوزیان، الف ۱۳۸۴: ۲۴۱) البته لازم به ذکر است که برخی دیگر از نگارنده‌گان قانون مذکور را صرفاً در بحث مسئولیت کیفری به عنوان قانون خاص مورد اشاره قرار داده‌اند (قاسمی حامد، خالدی دوبرجی، ۱۳۹۱: ۱۷۹) از جمله قوانین داخلی دیگر که درخصوص مسئولیت ناشی عیب تولید مقرره‌ای قابلیت استناد در آن وجود دارد، قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان خودرو مصوب سال ۱۳۸۶ است، در ماده (۳) قانون فوق آمده است: «عرضه کننده در طول دوره ضمانت مکلف به رفع هر نوع نقص یا عیب (ناشی از طراحی، مونتاژ، تولید یا حمل است) که در خودرو وجود داشته یا در نتیجه استفاده معمول از خودرو بروز نموده و با مفاد ضمانت‌نامه و مشخصات اعلامی به مصرف‌کننده مغایر بوده یا مانع استفاده مطلوب از خودرو و یا نافی اینمی آن باشد یا موجب کاهش ارزش معاملاتی خودرو شود، ... می‌باشد».

از منظر حقوق تطبیقی نیز بند «۱» ماده (۱۳۸۶) قانون مدنی فرانسه تولید کننده را مسئول خسارت واردہ بر مصرف کننده کالای معیب قرار داده است، خواه به طور مستقیم با تولید کننده ارتباط مستقیم داشته یا به شکل غیرمستقیم کالای معیب او را مصرف کرده باشد. لکن از روزنه محصولات تاریخته، اولین قانون بومی قابل استناد، قانون اینمی زیستی است که پیش‌تر نیز مورد اشاره واقع گشت، قانون فوق در بند «۳» ماده (۱) خود تعریفی از اینمی زیستی به این شرح ارائه کرده است: «مجموعه‌ای از تدابیر سیاست‌ها، مقررات و روش‌هایی برای تضمین بهره‌برداری از فواید فناوری زیستی جدید و پیشگیری از آثار سوء

احتمالی کاربرد این فناوری بر تنوع زیستی، سلامت انسان، دام، گیاه، محیط زیست می‌باشد». پیداست که لزوم جبران خسارت مقرر در ماده (۶)<sup>۱</sup> این قانون مبنی بر تهدید ایمنی زیستی بر تعریف فوق الذکر بنا شده است.

البته بر ماده (۶) عده‌ای از اندیشوران به جهت کامل نبودن و در نظر نگرفتن برخی زوایا و عدم تفکیک زیان‌های احتمالی محصولات ترانسژنیک به محیط زیست که مسئله‌ای است مبنی بر قواعد عمومی و حاکمیتی در مقایسه با مواد (۹، ۱۰ و ۱۱) پیش‌نویس قانون ایمنی زیستی که در زمان خود جهت تصویب به مجلس شورای اسلامی ارائه شد اما به شکل ماده (۶) مصوب گردید، انتقاد وارد می‌آورند و از نقطه نظر دیگر، اختیار صرف دستگاه‌های اجرایی ذی صلاح جهت اقامه دعوا برای جبران خسارت با فرض اصول حقوقی و در نظر گرفتن پیش‌نویس اشاره شد را محل اشکال می‌دانند، که به نظر نیز اشکالات مطرح شده قابل تأیید و ابرام باشد (مهاجری، صفائی و مهدوی دامغانی، ۱۳۹۰: ۴۱) از منظر اسناد بین‌المللی برخی از نگارندگان به ماده (۲۷) پروتکل الحقی کارتاها اشاره کرده‌اند، آنان موضوع ماده مزبور را لزوم جبران خسارات حاصله از فرایند تولید و عرضه محصولات تاریخته دانسته‌اند (همان: ۳۸) لکن توجه به متن ماده فوق چنین نتیجه‌ای را به دست نمی‌دهد چراکه آن مقرره بیان می‌دارد: «فراهمایی اعضا که به عنوان اجلاس اعضا این پروتکل فعالیت می‌کند باید در اولین اجلاس خود فرایندی را درخصوص جزئیات مناسب قواعد و روش‌های بین‌المللی درز مینه تعهد و جبران خسارت ناشی از نقل و انتقالات برون‌مرزی موجودات زنده تغییر شکل یافته تجزیه و تحلیل نموده و توجه لازم به فرایندهای در حال توسعه در حقوق بین‌الملل درخصوص این مطالب اتخاذ کرده و در جهت تکمیل این فرایند ظرف مدت چهار سال، تلاش خواهد کرد». همان‌طور که مشاهده شده است، این ماده صرفاً مسئولیت ناشی از نقل و انتقال برون‌مرزی محصولات تاریخته با بیان و بحث از نظام مسئولیت و راه‌های جبران خسارات را به آینده موكول کرده است (بیگدلی و بدیع صنایع اصفهانی، ۱۳۹۳: ۲۹۲). البته ماده مزبور خود محل اختلاف دیگری نیز است؛ زیرا عده‌ای با توجه به متن آن به این امر نظر

۱. دلیل محدودیت حجم مقاله برای مشاهده به آدرس زیر مراجعه فرمایید:

<http://rc.majlis.ir/fa/law/show/136265>

دارند که اشخاص حقیقی و حقوقی در صورت ایجاد خسارت، خود مسئول می‌باشند اما برخی نیز معتقدند که دولت‌ها به عنوان اعضای پروتکل مزبور مسئول جرمان خسارت می‌باشد  
(دارابپور، ۱۳۸۹: ۴۷).

در راستای نگرش تطبیقی فوق استناد به ماده (۴۵) قانون محصولات نباتی و دامی (غذایی) تاریخته اروپا مصوب ۲۰۰۳ مناسب به نظر می‌رسد: مقرره مذکور دولت‌های اروپایی را مکلف به تدوین مقررات جهت صیانت از اهداف این قانون خصوصاً اهدافی کرده که در ماده (۱) قانون فوق الذکر تبیین شده است و تأکید دارد قوانینی نیز که در راستای جرمان خسارت حاصله از این محصولات وضع خواهند شد باید متناسب با میزان ضرر وارد آمده، بوده و جنبه پیشگیرانه و بازدارندگی مطلوبی را نیز داشته باشند.

همچنین قانون حفاظت محیط زیست انگلیس مصوبه ۱۹۹۰ نیز از قوانین قابل استناد به نظر می‌رسد، در ماده (۳۵) قانون فوق الذکر لزوم جرمان خسارت به هر آنچه که ممکن است به محیط زیست زیان آورد و از جمله آنها می‌تواند محصولات تاریخت باشد، اشاره می‌کند، و مسئولان ذی‌ربط را مکلف می‌کند بدین امر نظارت لازم را مبذول نمایند.

پس از سپری کردن مطالعات پیشین درخصوص مسئولیت، ناشی از عیب تولید خاصه تولید محصولات تاریخته به نظر می‌رسد عنوان مورد بررسی تاب تحقیق و مطالعه پیرامون دو مقوله دیگر را دارا خواهد بود: ۱. نوع مسئولیت برخاسته از عیب تولید: با این توضیح که مسئولیت غیرکیفری مستفاد از عیب تولید در محدوده کدام یک از شاخه‌های شناخته شده آن یعنی فراردادی و قهری جای می‌گیرد؟ ۲. مبنای مسئولیت مزبور: بین شرح که کدام یک از نظریات غیرقراردادی برای عیب تولید با این نوع خاص از مسئولیت مناسب باشند؟

### ۳. بررسی نوع مسئولیت مدنی برخاسته از عیب تولید

مسئولیت فراردادی یعنی ضمان حاصله از نقض غیرموجه تعهدی مشروع، مورد توافق طرفین و قانوناً حمایت شده که بر مبنای این عقیده و با در نظر داشتن مسئولیت ناشی از عیب تولید می‌توان گفت که: نقض غیرموجه فرارداد آن هم به واسطه ارائه کالای معیب به خریدار، محلی مناسب جهت اعمال ماده (۴۲۲) قانون مدنی که سابقاً شرح آن گذشت و

اختصاص به خیار عیب دارد، خواهد بود، بهنحوی که می‌توان با قرار دادن مسئولیت بر این ماده مشتری را محیر کرد، فی مابین اخذ ارش و یا فسخ قرارداد مزبور. با پذیرش این تحلیل، نه تنها مسئولیت تولید کننده در مرز قلمرو خصوصی قرارداد متوقف می‌ماند و کاهش می‌یابد بلکه ضرر ناشی از ضمان کالا معیوب نیز قابل پیش‌بینی و محاسبه است و سازنده یا عرضه کننده کالا می‌تواند حساب دخل و خرج و سرنوشت سرمایه و سود و مسئولیت خود را با اطمینان در دسترسی داشته باشد و تصمیم به تولید و فروختن و کاهش آن بگیرد. (کاتوزیان، الف: ۱۳۸۴: ۱۴) اما نقایص این نظریه در عرصه عیب تولید بیشمار است زیرا، الف) مسئولیت را به خریداران و فروشنده‌گان محدود می‌کند و شخص ثالث از آن سودی نمی‌برد، مگر اینکه ثالث قائم مقام خریدار باشد، نتیجه‌ای که اصل نسبی بودن قراردادها مؤید آن خواهد بود (بزرگمهر: ۱۳۸۵: ۴۰). ب) خسارت‌هایی که از کالای معیوب به شخص وارد می‌شود، محدود به تفاوت قیمت نیست (بیگدلی و بدیع صنایع اصفهانی، ۱۳۹۳: ۲۹۵؛ ابراهیمی، ۱۳۸۶: ۱۸). ج) از طرف دیگر محدود ساختن مسئولیت ناشی از عیب تولید به مسئولیت قراردادی به سود عدالت اجتماعی نبوده و همین امر موجب تزلزل هدف مزبور می‌شود. د) پذیرش مسئولیت قراردادی منافع خریدار را به خطر می‌اندازد چراکه ممکن است خریدار به جهت نیازی که به کالای تولید شده توسط تولید کننده دارد، به خواسته‌های متعدد وی از جمله تبری از مسئولیت قراردادی تن در دهد که موجب تضییع حقوق خریدار شود (Noel and Phillips, 1981: 47). تمامی موارد فوق، موجب آن شد که حقوقدانان در مبحث مسئولیت ناشی از عیب تولید قائل به مسئولیت غیرقراردادی و مبنی بر نظام مسئولیت قهری شوند. به نظر می‌رسد مهم ترین برائیند شناسایی مسئولیت قهری در این خصوص، مشخص شدن مفهوم خواهان دعوای مسئولیت ناشی از عیب تولید باشد چراکه می‌توان پس از رهیدن از گیرودار مسئولیت قراردادی خصوصاً نقص حاصله از اصل نسبی بودن قرارداد، خواهان این دعوا را صرفاً «صرف کننده» نامید و مطلق مصرف کننده محصول معیوب، خواه رابطه قراردادی مستقیم با تولید کننده داشته باشد یا خیر و خواه طرف قرارداد مستقیم، تولید کننده را از مسئولیت مبرا نموده یا ننموده باشد، بتواند از این نظام ترسیم یافته مسئولیت استفاده برد و عدالت به نحو

حداکثری تأمین شود. همچنین به نظر می‌رسد شناسایی مفهوم خواهان این دعوای مسئولیت، ایجاد می‌کند تا به مفهوم شناسی تولید کننده به عنوان خوانده دعوا پردازیم، چراکه تولید کننده در نهایت باید بار استدلال حقوقی ثبیت کنندگان مسئولیت ناشی از عیب تولید را به دوش بکشد و وظیفه جبران زیان را متتحمل شود. در همین راستا قانونگذار ایرانی در بند «۲» ماده (۱) قانون حمایت از مصرف کننده: تولید کننده و یا به زعم خویش، عرضه کننده که طرف خطاب مقنن بوده است را معرفی کرده که به شرح زیر است: «عرضه کنندگان کالا و خدمات: به کلیه تولید کنندگان، وارد کنندگان، توزیع کنندگان، فروشنده‌گان کالا و ارائه کنندگان خدمات...» و اما از دیدگاه حقوق خارجی، استناد به ماده (۳) دستورالعمل جامعه اروپا ۱۹۸۵ که در سه بند به تعریف تولید کننده پرداخته است مناسب به نظر می‌رسد: «بند اول) تولید کننده، سازنده تمامی کالاهای تولید کننده مواد خام یا سازنده اجزای ترکیبی آن و هر شخصی است که با قرار دادن نام، علامت تجاری یا نشانه‌های دیگر مختص به خود بر روی کالا، خویش را تولید کننده کالا معرفی می‌نماید.

بند دوم) بدون اینکه بخواهیم هرگونه مسئولیتی را از تولید کننده نفی نماییم، هر کس که کالایی را برای فروش، اجاره، یا به هر شکل دیگر از صور عرضه (توزیع) در زمان معامله (داد و ستد) خود، به اروپا وارد نماید تولید کننده آن کالا به حساب می‌آید و از نظر طرح پیش رو دارای مسئولیت تولید کننده است.

بند سوم) در مواردی که هویت تولید کننده کالا معیب مشخص نباشد، هر یک از تهیه کنندگان کالا، تولید کننده تلقی خواهند شد، مگر آنکه در فرصتی متعارف، هویت تولید کننده یا کسی که کالا را برای او تهیه کرده‌اند، به زیان دیده اطلاع دهد در مواردی که کالای وارد شده میین هویت وارد کننده بند دوم نباشد، این حکم (حکم بند «۳») جاری می‌باشد، ولو اینکه نام تولید کننده مشخص باشد. در ادامه سه بند فوق می‌توان به دستورالعمل جامعه اروپا سال ۱۹۹۹ نیز اشاره کرد، در بند «۲» ماده (۱) طرح مزبور تولید کننده محدودتر شده است و گسترش دستورالعمل سال ۱۹۸۵ را ندارد چراکه در این دستورالعمل آمده است: «تولید کننده عبارت است از سازنده کالاهای مصرفی، وارد کننده کالاهای مصرفی به قلمرو جامعه اروپا یا هر شخصی که با تغییر نام، علامت تجاری یا دیگر

مختصات خویشتن خود را تحت عنوان تولید کننده به جامعه هدف خویش معرفی نماید» تعریف دوم اشاره شده به نظر قابلیت توجه بیشتری را دارد چراکه از نقطه نظر منطقی تعریفی موجز و نافذ بوده و مبتنی بر زواید تعریف تولید کننده در دستور العمل سال ۱۹۸۵ نمی باشد. درخصوص مفهوم تولید کننده و تعیین مصاديق آن در حقوق فرانسه نیز استناد بند «۶» ماده (۱۳۸۶) قانون مدنی بی وجه نخواهد بود، در مقرره مذبور آمده است: «تولید کننده اعم است از شخصی که کالای کاملی را می فروشد یا بخشی از آن و وسائل جانبی را تولید می کند، کسی هم که با نام تجاری خود محصولی را به بازار عرضه می نماید نیز در حکم تولید کننده است».

پیرامون محصولات تاریخته و تعریفی که بتوان تولید کننده آن محصولات را معرفی کرد به طور مشخص قانون نگذار کنون ایرانی در قانون اینمی زیستی سخنی نرانده است، لکن از تلفیق مواد (۶ و ۷) قانون مذبور نتیجه ای که در ادامه خواهد آمد، به نظر حاصل می گردد: «تولید کننده محصولات تاریخته اعم است از تولید کننده، وارد کننده، صادر کننده، متصدی حمل و نقل داخلی و یا فرامرزی محصولات فوق الذکر» از منظر حقوق تطبیقی در حوزه محصولات تاریخته، می توان به قانون محصولات ترنسژئیک اتحادیه اروپا مصوب ۲۰۰۳ اشاره کرد، در بند «۳» از ماده (۲) قانون مذکور به تولید کننده اشاره کرده است و «آن را شخص حقیقی یا حقوقی برشمرده است که به موجب این قانون (با نظر داشتن ماده (۴۸) آن قانون، که درخصوص مسئولیت تولید کننده محصولات تاریخته می باشد) الزامات موجود در متن مقرره فوق را برآورده سازد و به کار بستن مقررات را تضمین نماید». در ماده (۷) قانون اینمی غذا کشور انگلستان مصوب ۱۹۹۰ قانون نگذار انگلیسی نیز ارائه محصولات غذایی ناسالم را جرم و علاوه بر آن موجب مسئولیت مدنی پنداشته است و در همین راستا با درنظر داشتن ماده (۱۴) قانون مذبور تولید کننده، اعم از فروشنده، عرضه کننده و وارد کننده را بر حسب مورد مسئول قلمداد کرده است.

#### ۴. شناسایی مبنای مسئولیت مدنی برخاسته از عیب تولید

همان طور که می دانیم از باب مسئولیت مدنی به معنای خاص (الزامات خارج از قرارداد)،

هر آنچه را که موجب زیان به دیگری شود و مبتنی بر نقض قراردادی مشروع، قانونی و توافق طرفین نباشد را شامل می‌شود، به نحوی که قواعد عام موجود در هر نظام حقوقی، مثبت چنین مسئولیتی خواهد بود، مقبولیت نظریه مسئولیت قهری در این نوع خاص از مسئولیت موجب آن می‌شود تا نگارندگان این حوزه، بدین امر بیاندیشند که کدام یک از مبانی رایج در خصوص مسئولیت قهری می‌تواند جهت تأیید مسئولیت ناشی از عیب تولید با تمامی ظایفی که دارد، مؤثر و مطلوب افتد. چراکه به قول استارک «بالغه آمیز نخواهد بود اگر گفته شود که مبنای مسئولیت مدنی بحث‌برانگیزترین موضوع در حقوق خصوصی است» (بادینی، ۱۳۸۴: ۷۷) بالحاظ نگرش اندیشمندان، در این خصوص دو مبنا به شکل مبسوط مورد مطالعه قرار گرفته است: ۱. نظریه تقصیر،<sup>۱</sup> ۲. نظریه مسئولیت محض؛<sup>۲</sup> البته برخی از نویسندهای از نظریاتی چون: مسئولیت مطلق (ابراهیمی، ۱۳۸۶: ۱۶) استناد عرفی ضرر (ییگدلی و بدیع صنایع اصفهانی، ۱۳۹۳: ۴۰۲؛ باریکلو، ۱۳۸۷: ۵۲) قابلیت انتساب (کاظمی و همکاران، ۱۳۹۲: ۶۲) که البته سه نظریه اخیر شاذ و قابل نقد در این عرصه محسوب می‌شوند. حال پس از ذکر مقدمات مزبور به بررسی امکان‌سنجی اعمال هر یک از مبانی ذکر شده خواهیم پرداخت:

#### ۱-۴. نظریه تقصیر

نظریه تقصیر در مسئولیت مدنی نظریه قدیمی و سنتی می‌باشد که تا اوآخر قرن نوزدهم میلادی در غرب حاکم بوده است. برابر این نظریه مسئولیت مدنی مبتنی بر تقصیر است و فقط کسی را می‌توان مسئول شناخت که مرتکب تقصیر شده باشد و اثبات آن اصولاً بر عهده زیان‌دیده خواهد بود که معیار تشخیص آن را «تجاوز از رفتاری می‌دانند که انسانی متعارف در همان شرایط وقوع حادثه به کار می‌بندد» در نظر انگاشته‌اند (کاتوزیان، ۱۳۸۸: ۱۹۰). برهمین اساس معیار تقصیر در مسئولیت مدنی ناشی از عیب تولید نیز می‌باشد «مجموعه اقداماتی است که به طور متعارف هر سازنده و فروشنده‌ای باید رعایت کند» به عنوان نمونه، دقت در ساختن فراورده‌ها از مواد اولیه مناسب، آزمایش، بازرگانی کالا، رعایت کردن

1. Negligence

2. Strict Liability

اصول علمی و فنی، به کاربستن کارگران مجرب در تولید کالا، دادن هشدارها و راهنمایی‌های کافی، دقت در بسته‌بندی کالا و به‌طور کلی رعایت استانداردها و ضوابطی که به‌طور مشخص، متعارف و معقول مبتنی بر احتیاطات لازم باید انجام گیرند که عدم به کاربستن آن موارد در فرایند تولید کالا (اعم از محصولات تاریخته و ...) تقصیر به حساب می‌آید (جعفری تبار، ۱۳۸۹: ۳۲) لکن با این تفاصیل بر حکومت نظریه تقصیر نسبت به مسئولیت ناشی از عیب تولید اشکالات عمدہ‌ای به‌شرح زیر وارد گشته است:

۱. یکی از اساسی‌ترین معایب این نظریه، بار اثبات تقصیر تولیدکننده است که زیان‌دیده باید بر مبنای قواعد عمومی مسئولیت مبتنی بر تقصیر، تقصیر خوانده را اثبات کند، یعنی رفتار نامعقولی را که سبب نزدیک یا متعارف خسارت شده به او نسبت دهد. همچنین هر گونه رفتار نامتعارف زیان‌دیده ممکن است، مسئولیت خوانده را از بین برد یا کاهش دهد (بیگدلی و بدیع صنایع اصفهانی، ۱۳۹۳: ۱۰۱).

۲. از جهت قلمرو نظریه تقصیر نیز حمایت قانون اشخاصی را شامل می‌شود که قابل پیش‌بینی باشند، مانند رهگذری که از تصادم ماشین عیب صدمه‌می‌بیند و در رانندگی قابل پیش‌بینی است (کاتوزیان، الف ۱۳۸۴: ۱۷).

۳. گاهی اوقات در فرایند تولید کالا تقصیر محسوس و ملموس وجود ندارد تا به تولیدکننده منسوب شود لکن به جهت موقعیت خاص مصرف کننده و موقعیت اقتصادی مرffe تولیدکننده عدالت از منظر اقتصادی اقتضاء آن را دارد که تولیدکننده مسئول قلمداد شود.

وانگهی با لحاظ ایرادهای مطرح شده درخصوص نظریه فوق و تجربه‌های عملی در این خصوص، به‌وضوح نشان داد که قواعد مرسوم مسئولیت مدنی از جمله لزوم اثبات تقصیر و حتی احراز رابطه سببیت میان تقصیر و ضرر، خود مانع تازه‌ای در حمایت از مصرف کننده ایجاد می‌کند؛ دامنه مسئولیت را گسترده‌تر می‌کند، ولی اثبات آن را دشوارتر، پس تمهیدی تازه لازم است تا مسئولیت سنتی به تضمین حق مصرف کننده نزدیک شود و از موانع اثبات بگذرد (همان). پس آنچه که نظریه تقصیر را نزد عقلاء در مورد مسئولیت ناشی از عیب تولید غیرموجه می‌نماید با لحاظ توضیحات ارائه شده به نظر

صحیح و قابل پذیرش خواهد بود، در نتیجه با لحاظ نقایصی که برای نظریه تقسیر بر شمردیم، جهت تعدیل و اصلاح این نظریه سه راه حل مطرح می‌گردد: ۱. استفاده از شرط بنایی یا ضمنی در عرضه کالا و دادوستدهای حرفه‌ای؛ ۲. فرض علم فروشنده نسبت به عیب کالا؛ ۳. مسئولیت محضر.

#### ۱-۱-۴. استفاده از شرط بنایی یا ضمنی در عرضه کالا و داد و ستدۀای حرفه‌ای

به موجب این نظریه، فروشنده کالا تعهدی ضمنی مبنی بر این‌نی میع دارد تعهدی از نوع تعهد به نتیجه و از این جهت با مسئولیت محضر و نظریه خطر نزدیک است، اما این نظریه به جهت اینکه با توجه به خاصیت و جایگاه آن کاملاً شخصی است، در حوزه مسئولیت قراردادی قرار می‌گیرد که هدف نهایی از تبیین مسئولیت ناشی از عیب تولید را فراهم نمی‌آورد.

#### ۱-۲-۴. فرض علم فروشنده نسبت به عیب کالا

بدین بیان که برخی چنین پنداسته‌اند: فروشنده‌گان حرفه‌ای از عیوب و خطرهای کالایشان آگاهند پس آنان در فروش کالای عیب خود «سوء‌نیت» دارند، عده‌ای دیگر نیز با تلطیف این نظریه از «قرینه علم به عیب» نام برده‌اند، یعنی فرض بر آن است که فروشنده‌گان از عیوب کالایشان آگاهند (کاظمی و همکاران، ۱۳۹۲: ۶۰). ظاهراً نظریه مذبور منبعث از رأی دیوان عالی کشور فرانسه در پرونده‌ای مرتبط می‌باشد که در ۲۴ نوامبر ۱۹۵۴ صادر شده است. لکن این نظریه نیز مناسب به نظر نمی‌رسد، چراکه با تأمل در اندیشه‌های مطرح در این حوزه باید به دنبال مبنای برای این نوع خاص از مسئولیت گشت که بتواند در فرض عدم سوء‌نیت و تقسیر تولیدکننده نیز به جهت حمایت از مصرف‌کننده ضعیف یارای استناد را داشته باشد.

#### ۲-۴. مسئولیت محضر

منظور از مسئولیت محضر یا مسئولیت نوعی آن است که در صورت ورود خسارت به

صرف کننده در نتیجه مصرف کالای معیوب، تولید کننده، مسئول جبران زیان است. بی آنکه مصرف کننده برای گرفتن خسارت، مکلف به اثبات تقصیر تولید کننده باشد، لذا اثبات بی تقصیر و نداشتن عمد، باعث معافیت تولید کننده نمی شود (صادقی، ۱۳۸۶: ۱۷۵). به عبارت دیگر در مسئولیت محض تولید کننده خواهان کافی است ثابت کند که کالا عرضه شده عیب داشته است که ضرر از آن برخاسته، یا نقض اطلاعات و هشدارهای ضروری طوری مؤثر بوده که کالای سالم را معیوب یا خطروناک کرده است. عذر بی تقصیری و نا آگاهی از خود عیب و حتی بی مبالغه قابل پیش بینی خواهان از بار این مسئولیت نمی کاهد و تنها انتساب ضرر به قوه قاهره می تواند خوانده را از مسئولیت مبرا کند. با این تفاصیل تغییر مفهومی مسئولیت محض با مسئولیت مبتنی بر فرض تقصیر و مسئولیت مطلق آشکار می شود. هدف مسئولیت محض در واقع «تحمیل ضمان به نتیجه فعل است نه کیفیت آن؛ به این بیان که در این فرض نتیجه ناگوار و مضر برای ایجاد مسئولیت کافی است<sup>۱</sup> (کاتوزیان، ب ۱۳۸۴: ۱۸۶؛ کاتوزیان و انصاری، ۱۳۸۷: ۲۹۴) در این میان برخی پنداشته اند ابتدای نظام حقوقی آمریکا بر مسئولیت مطلق می باشد (ابراهیمی، ۱۳۸۶: ۱۶)، اما آنچه ما می پنداریم، پذیرش نظریه مسئولیت محض در نظام حقوقی آمریکا با در نظر داشتن پرونده های Greenman V. Yuba power و escolav. Cocacola bottlingco products , inc و بند «الف» ماده (۴۰۲) قانون دوم مسئولیت مدنی مصوب سال ۱۹۹۵ است. ذکر این نکته نیز لازم است که در برخی نوشتارهای مرتبط، از مبانی تحت عنوان «استناد عرفی و قابلیت انتساب زیان» بحث شده که در تعریف آن دو به ترتیب آورده اند: «همیشه فرد در مقابل عملکرد خود مسئول می باشد و این اصلی منطقی، عقلانی و عرفی است در نتیجه هر فرد در مقابل اعمالی مسئول است که عرفأً به او منتبه است» (بیگدلی و بدیع صنایع اصفهانی، ۱۳۹۳: ۳۰۲؛ باریکلو، ۱۳۸۷: ۵۷) «مقصود از نظریه قابلیت انتساب، قابلیت انتساب زیان به عامل آن) است ؛ بدین معنا که هر گاه زیانی پدید می آید، مسئولیت جبران خسارت بر عهده کسی است که زیان مستند به عمل (فعل یا ترک فعل) او باشد. این قابلیت انتساب، مبتنی بر رابطه سببیت است» (انصاری و مبین، ۱۳۹۰: ۴). لکن به عقیده

۱. چهره حمایتی این نوع از ضمان غلبه دارد.

نگارندگان طرح نظریه‌ای مستقل تحت عنوانی مزبور استقلال مفهومی در قواعد مسئولیت مدنی نداشته چراکه در تمامی مبانی موجود در این حوزه مطالعاتی از حقوق هم «عرف» نقش تعیین کننده دارد و هم ضابطه اصلی شناسایی مسئول در وهله نخست بر عهده «انتساب» است لکن رویکرد نظریه پردازان مسئولیت پژوه به دو گزاره پیش گفته متفاوت است، درواقع خوان عرف و انتساب درخصوص تمامی مفاهیم از تقصیر گرفته تا خطر و محض گسترانده شده است به نظر نگارندگان جنبه استقلالی بخشیدن به مبانی ای با آن عنوانی پیام خود مختاری را در عرض سایر مبانی مخابر نمی‌کند. حال باید دید نگرش قانونگذار داخلی و خارجی نسبت به پذیرش نظریه مسئولیت محض در راستای مسئولیت ناشی از عیب تولید خصوصاً با در نظر داشتن تولید محصولات ترا ریخته چگونه است، البته لازم به ذکر است که ناگزیریم جهت بررسی چگونگی تأثیرپذیری قوانین متعدد از نظریه مزبور به تکرار برخی مواد قانونی پیش گفته بپردازیم.

#### ۱-۲-۴. تبیین نگرش قانونگذار نسبت به مسئولیت محض در باب مسئولیت مدنی ناشی از عیب تولید

اصلی‌ترین متن قانونی قابل استناد جهت اثبات نظریه مسئولیت محض در نظام حقوقی ایران قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان است، مواد قابل استناد در این قانون که مرتبط با بحث مسئولیت تولیدکننده باشد، مواد (۱۸، ۶، ۲) آن قانون‌اند. متن مواد ذکر شده گواه این امر است که قانونگذار ایرانی صراحةً و تلویحاً به نظریه مسئولیت محض اشاره نکرده است این ضعف در کنار سایر نقاطی امر مقدس قانونگذاری در کشورمان به روشنی گواه عدم نگرش تخصصی بر امر تغیین را می‌رساند. البته عبارات نارسای مواد اشاره شده مورد تحلیل و بررسی واقع گشته‌اند به شکلی که عده‌ای از عبارت «موجب خسارت وارد به مصرف‌کننده شده...» که در بخشی از ماده (۱۶) قانون فوق الذکر بدان تصریح گردیده است را مؤید پذیرش نظریه سنتی تقصیر توسط قانونگذار ایرانی دانسته‌اند (ابدالی، ۱۳۹۱: ۱۹۵).

لکن به نظر می‌رسد در رد این ادعا می‌توان گفت: همان‌طور که برخی پنداشته‌اند آنچه

۱. به دلیل محدودیت حجم مقاله این مواد در آدرس زیر قابل مشاهده‌اند:

برای تحقق مسئولیت ضروری است، احراز رابطه سبیت میان کالای معیوب و زیان وارد است و نه لزوم وجود تقصیر عرضه کننده (عبدی پور و پرتو، ۱۳۹۰: ۴) تا ما بتوانیم با تمکن بدان عبارت نظریه تقصیر را اثبات کنیم، علاوه بر آن، نگاهی گذرا به ماده (۱۸) که به آن اشاره شد، و توجه بدین نکته که صرفاً متناسب بودن ضرر به تولید کننده در ماده مزبور موجب مسئول شناختن وی می‌باشد نیز ادعای پذیرش نظریه تقصیر و رد نظریه مسئولیت محض را در منصوصات معنونه، مردود می‌نماید این ادعا را ماده (۳)<sup>۱</sup> قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو مصوب ۱۳۸۶ تأیید کرده است. با نگاهی گذرا به نص مزبور، نفی ضرورت احراز تقصیر تولید کننده جهت مسئول شناختن وی به چشم می‌خورد این رویکرد خود نوعی صحه گذاری بر نظریه مسئولیت محض است. البته ذکر یک نکته ممکن است لازم باشد که گاهی مصلحت برای مقررات مسئولیت محض را به بار می‌آورد و گاهی نیز آن را از پنهان قانون می‌زداید در این خصوص مبنای مسئولیت پژوهش که قانون‌گذار در ماده (۴۹۵) قانون مجازات اسلامی جدید آن را بر نظریه تقصیر استوار نموده برخلاف مواد (۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱) قانون مجازات اسلامی مصوب ۱۳۷۰ که مسئولیت محض را برگزیده بود تجربه قابل استنادی است<sup>۲</sup> (صفایی، ۱۳۹۱: ۱۴۲). حال از منظر حقوق تطبیقی ماده (۱) دستورالعمل جامعه اروپایی مصوب ۱۹۸۵ قابل اشاره می‌باشد که بیان می‌دارد: «تولید کننده مسئول خساراتی است که از عیب تولید محصول او ناشت می‌گیرد» به عقیده نویسنده‌گان سکوت متن مزبور نسبت به ذکر مفاهیمی چون لزوم اثبات تقصیر و ... گویاتر از هزاران گفتار جهت پذیرش نظریه مسئولیت محض می‌باشد. همچنین بند «۱» و «۹» ماده (۱۳۸۶) قانون مدنی فرانسه نیز جهت اثبات نظریه مسئولیت محض قابل استناد به نظر می‌رسد: بند «۱» ماده (۱۳۸۶) قانون مدنی فرانسه «تولید کننده مسئول زیان ناشی از محصول خویش است، اعم از اینکه بین او و زیان‌دیده قراردادی وجود داشته باشد یا اینکه چنین قراردادی در میان نباشد».

#### همچنین بند «۹» ماده فوق نیز خواهان را جهت تفوق و پیروزی بر خوانده

1. <http://rc.majlis.ir/fa/law/show/97988>

۲. درصورتی که بررسی مبنای مسئولیت کیفری از منظر قانون مجازات اسلامی جدید خروج موضوعی محسوب نمی‌شد همچنین منافی با محدودیت حجم مقاله به حساب نمی‌آمد مواد مرتبط با آن قانون را نیز مورد بررسی قرار می‌دادیم.

(تولید کننده) ملزم به اثبات ورود خسارت، عیب کالا، رابطه علت بین ورود خسارت و عیب کالا کرده است. بدون اینکه بر لزوم اثبات تقصیر جهت مسئول شناختن تولید کننده کالای معیب، تأکید نماید.

در ماده (۱) مسئولیت ناشی از عیب تولید سوئیس مصوب ۱۹۹۳ نیز به شکل تلویحی نظریه مسئولیت محض مورد استناد واقع شده، در آن قانون آمده است: «اگر محصول معیب تولید کننده، سبب خسارت به شخصی یا خسارت مالی گردد، تولید کننده در برابر خسارت مسئول است».

اما از منظر تولید محصولات تاریخت، قانون ملی اینمی زیستی برخلاف درج و پذیرش قواعد مسئولیت محض در مواد (۹، ۱۰، ۱۱) پیش‌نویس ارائه شده آن به مجلس شورای اسلامی جهت تصویب نسبت به این امر پس از تصویب سکوت اختیار نموده است. از باب نمونه ماده (۹) پیش‌نویس مقرر می‌داشت: «دارنده مجوز مسئول جران کلیه خسارت‌های موضوع مجوز می‌باشد و مکلف است به منظور جران خسارت زیان دیدگان، مسئولیت مدنی خود را بیمه نماید. مسئولیت مذکور صرف نظر از تقصیر دارنده مجوز است مگر اینکه تقصیر اشخاص ثالث در این رابطه ثابت شود که در این صورت مسئولیت بر عهده اشخاص مذکور خواهد بود». توجه به متن فوق صراحت پذیرش نظریه مسئولیت محض را در پیش‌نویس قانون کاملاً مشخص می‌کند. اما در این مسیر بهت‌آورتر آنکه، جهت شناسایی مسئولیت تولید کننده محصول تاریخت معیب هیچ‌گونه موضع قابل ذکری در قانون مصوب اتخاذ نشده است، که در واقع نقصی بر سایر نفائص قانون مذکور افزوده، کما اینکه می‌توان با توصل به مصادر و نظریات حقوقی و نصوص قانونی نسبتاً مرتبط، مسئولیت محض را جهت مبنایی مناسب از برای تولید محصول معیب تاریخت مورد استناد قرار داد، ولی بیش از پیش لزوم بازنگری دقیق قانون اینمی زیستی احساس می‌شود. البته می‌توان با اندکی تسامح به قانون الحق دولت جمهوری اسلامی ایران به پروتکل اینمی زیستی مصوب ۱۳۸۲ استناد کرد، همان‌طور که در ماده (۱) قانون فوق که هدف از تصویب آن قانون در واقع الحق به پروتکل اینمی زیستی می‌باشد: «کمک و همیاری درجهت تضمین سطح مناسبات حفاظت در زمینه انتقال، جابجایی و استفاده این از

موجودات زنده تغییر شکل یافته است، که حاصل فناوری زیستی جدید هستند...» معرفی شده است، در راستای آن هدف نهایی آنچه در ماده (۲۷) قانون مزبور آمده است تکلیف به قانونگذار کشورهای عضو جهت الهام گرفتن از روش‌ها و قواعد بین‌المللی جهت تدوین نظام مناسب جبران خسارت برای تولید کننده این نوع خاص از محصولات مبتنی بر هدف تدوین این پروتکل است، بنابراین رجوع به نمونه‌های بین‌المللی و مطالعات تطبیقی در این زمینه همان‌طور که پیش از این به برخی از آنها اشاره شد برایندی جزء نظریه مسئولیت محض به همراه تخواهد داشت و به نظر می‌رسد، کشورهای عضو جزء تمکین از این نظریه طریق کارشناسی شده دیگری، حداقل می‌توان گفت تا به امروز پیش روی خود ندارند. از منظر مطابقت با قوانین جاری کشورهای دیگر، سوئیس یکی از کشورهایی است که در زمینه سلامت و برچسب‌زنی محصولات تاریخته دارای مقررهای در سال ۱۹۹۵ است، دولت این کشور برای خسارات حاصل از محصولات تاریخته که قابل پیش‌بینی بوده و ناشی از طبیعت خاص این محصولات است، مسئولیت محض مقرر کرده است. همچنین در سال ۱۹۹۰ قانون حفاظت زیستی انگلستان که در مورد محصولات تاریخته به تصویب رسید در ماده (۳۵) آن مسئولیت متصدیان تولید محصول تاریخته، مبتنی بر مسئولیت محض بنیان‌گذاری شده است.

علاوه بر آن، در قانون محصولات تاریخته کشور فرانسه مصوب سال ۲۰۰۸ نیز برای تولید کنندگان محصولات مزبور مسئولیت محض را در نظر گرفته‌اند، چراکه به عنوان مثال طبق قانون مزبور: اثبات اینکه کشاورز تولید کننده محصول تاریخته تمامی قوانین محیط زیستی را رعایت نموده است، تأثیری در مسئولیت او ندارد (مهاجری، صفائی و مهدوی دامغانی، ۱۳۹۰: ۳۹).

## ۵. موارد معافیت تولید کننده از مسئولیت مدنی

حال به نظر می‌رسد به عنوان آخرین بخش این مقاله اشاره به موارد معافیت تولید کننده محصول معیب خالی از وجه نباشد. همانگونه که می‌دانیم رکن رکین تحقق مسئولیت محض در فرض عیب تولید، لزوم اثبات وجود عیب در کالای تولیدی توسط

مصرف کننده است، پس اگر این شرط تحقق نیابد چنین مسئولیتی سالبه به انتفاع موضوع خواهد بود همچنین نفی مسئولیت در نظریه مسئولیت محض، نسبت به فرض بروز قوه قاهره<sup>۱</sup> نیز همان طور که اشاره گردید، موجب تمایز این نظریه با نظریه مسئولیت مطلق در نتیجه نفی ضمان خواهد بود، ادعایی که به نحو تلویحی در بند «۸» ماده (۱۳۸۶) قانون مدنی فرانسه به آن اشاره شده است. البته در بند «۱۲» ماده (۱۳۸۶) قانون مدنی فرانسه مقرراتی تنصیص یافته است که به موجب آن خوانده (تولید کننده) می‌تواند با وجود پذیرش مسئولیت محض توسط قانونگذار خود را از مسئولیت مزبور مبرا کند، تبری اشاره شده به اشکال زیر حاصل خواهد شد:

۱. اثبات این امر که تولید کننده کالای معیب را در معرض فروش و جریان مبادله قرار نداده است مثلاً در صورتی که کالای تولیدی ربوه شده باشد و سپس عرضه گردد.
۲. اثبات این امر که عیب در زمان عرضه و انتقال وجود نداشته یا پس از آن ایجاد شده است.
۳. اثبات این امر که تولید کالا به منظور ارائه و عرضه و فروش جهت استفاده مصرف کننده نبوده است؛ مثل محصولی که برای آزمایش تولید شده است.
۴. اثبات اینکه وضع معلومات علمی و فنی در زمانی که محصول عرضه شده، کشف عیب را ممکن نمی‌ساخته، البته این مورد در قانون حمایت از مصرف کننده بریتانیا نیز درج شده است (ابراهیمی، ۱۳۸۶: ۴۳). همچنین قانون مسئولیت تولید بلژیک مصوب ۲۵ فوریه ۱۹۹۲ در بند «ه» از ماده (۸) خود دفاع نقص علم بشری را پذیرفته است. علاوه بر این در مقررات ایتالیا به موجب بند «ه» ماده (۶) فرمان ریاست جمهوری مورخ ۲۴ مه ۱۹۸۸ دفاع نقص علم بدون ذکر استثنای پذیرفته شده است.
۵. عیب محصول در نتیجه انطباق آن با قواعد قانونی یا نظام اداری ایجاد شده است (کاتوزیان، ۱۳۸۴: ۱۹۳).
۶. همچنین در بند «۱۳» ماده (۱۳۸۶) قانون مدنی نیز فرض دیگری به این شرح آمده است: «چنانچه خسارت به اشتراک عیب کالا و خطای زیان دیده یا شخصی که زیان دیده

۱. مواد ۲۲۷ و ۲۲۹ ق.م.

مسئول اوست رخ دهد، ممکن است با رعایت اوضاع و احوال موضوع، از مسئولیت تولید کننده بگاهد یا آن را حذف کند».

غیر از بندهای اشاره شده ماده (۱۳۸۶) قانون مدنی فرانسه و اصول مذکور در مسئولیت مدنی، در این باب نگارندگان با وجود کندوکاو در قوانین جاری ایران و سایر کشورها به نتایج قابل ذکر دیگری نسبت به خصوصیت مذکور دست نیافته‌اند.

## ۶. جمع‌بندی و نتیجه‌گیری

همان‌طور که مرقوم گردید، نگرش حقوقی جهت تأسیس نهاد مسئولیت ناشی از عیب تولید، پس از گذار از دوره رکود اقتصادی و صنعتی و رسیدن به توسعه نسبی در جوامع به ذهن حقوقدانان خطور کرد، آنان تأملات خویش را به سمتی رهمنوں ساختند تا نظام مسئولیتی جدید با به کار گیری روشی خاص تحت عنوان مسئولیت ناشی از عیب تولید شکل گیرد، تا پاسخگوی تولید فراورده‌های نوینی همچون محصولات تاریخته باشد. در نتیجه به شکلی که در این مقاله بدان پرداخته شد، برخلاف نگاه اول به رابطه تولید کننده و مصرف کننده که مبتنی بر مسئولیت قراردادی قابل توجیه است، مسئولیت مزبور به الزامات خارج از قرارداد حمل گردید؛ زیرا ابتدای مسئولیت مزبور بر قرارداد مانع شناسایی مصرف کنندگان متضرری خواهد بود که رابطه قراردادی مستقیمی با تولید کننده ندارند چراکه اصل نسبی بودن قرارداد بدان‌ها اجازه نمی‌دهد یا از طرفی درج شرط عدم مسئولیت در مسئولیت قراردادی راهگشای طرفین می‌باشد، لکن در مسئولیت ناشی از عیب تولید درج شرط مزبور ممنوع بوده که در متن اصلی مقاله نیز به این ممنوعیت اشاره شده است. از طرف دیگر نظریه‌پردازان این عرصه به خوبی دریافت‌هاند که نظریه تقصیر به جهت صعوبت اثبات آن در تولیدات جدید خصوصاً تولیداتی چون محصولات تاریخته، مناسب نمی‌باشد و باید تمهیدی مطلوب اندیشید تا بتوان با تمسک بدان اشکالات نظریه سنتی تقصیر را از برای تولید محصولات، خاصه محصولات تاریخته مرتفع کرد، بدین سان بود که نظریه مسئولیت محض با تعریفی که از آن ارائه شد، توسط حقوقدانان مبنایی مطلوب جهت این نوع خاص از مسئولیت در عصر حاضر به حساب آمده است.

علاوه بر موارد فوق با به کارگیری مطالعه تطبیقی آنچه برای نگارندگان محرز گردیده است، کاستی های قانونگذاری در این عرصه در ایران است، خصوصاً از باب مسئولیت تولید کننده در حوزه محصولات ترا ریخته چرا که مشاهده می شود برخلاف لایحه ارائه شده قانون اینمی زیستی به مجلس شورای اسلامی که صریحاً به مسئولیت تولید کننده و تلویح این نظریه مسئولیت محض اشاره داشت، اما در قانون مصوب کاملاً این دو مورد را مسکوت گذارده است که این خود ضعفی سترگ به حساب می آید و نمی توان در این مسیر ادعا کرد که خواهیم توانست برای احراز موضع قانونگذار از برای شناسایی حدود مسئولیت تولید کننده، به قانون الحاق جمهوری اسلامی ایران به پروتکل اینمی زیستی تکیه کرد؛ زیرا همان طور که ماده (۲۷) پروتکل مزبور گویای این امر است، در آن پروتکل تصمیم گیری برای مسئولیت را به فرآهایی های بعدی واگذار کرد که به نوبه خود نقصی آشکار به حساب می آید، البته کاستی های دیگری هم مورد مذاقه واقع شده اند که در این مقام مجال دامن زدن بیشتر بدانها وجود نخواهد داشت، به هر تقدیر امیدواریم که مقاله پیش رو مقبول افتاد و صرفاً تحصیل حاصل نباشد.

## منابع و مأخذ

۱. قرآن کریم.
۲. ابدالی، مهرزاد (۱۳۹۱). «بررسی تطبیقی مبنای حدود مسئولیت ناشی از عیب تولید در ایران، فرانسه و دستورالعمل جامعه اروپا»، مجله حقوقی دادگستری، ش ۷۶.
۳. ابراهیمی، سیدنصرالله (۱۳۸۶). «مسئولیت تولید کالای معیوب و حمایت از مصرف کننده (تحلیل حقوقی در سه نظام حقوقی برتر دنیا)»، فصلنامه دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران، سال دوم، ش ۵.
۴. ابن منظور، محمد بن مکرم (۱۴۰۸). لسان العرب، جلد ۹، بیروت، مطبوعه دارالاحیاء لتراث العربی.
۵. امامی، میرسیدحسن (۱۳۸۹). حقوقی مدنی، جلد ۲، تهران، انتشارات دارالکتب الاسلامیه.
۶. انصاری، شیخ مرتضی (بی‌تا). المکاسب، چاپ سنگی.
۷. انصاری، مسعود و محمدعلی طاهری (۱۳۸۶). دشنامه حقوق خصوصی، جلد ۲، تهران، انتشارات محراب فکر.
۸. انصاری، علی و حجت میین (۱۳۹۰). «نظریه قابلیت انتساب در حقوق مسئولیت مدنی مطالعه تطبیقی در فقه امامیه و حقوق فرانسه»، فصلنامه پژوهش‌های حقوق تطبیقی دانشگاه تربیت مدرس، دوره ۱۵، ش ۱.
۹. بادینی، حسن (۱۳۸۴). فلسفه مسئولیت مدنی، تهران، انتشارات سهامی انتشار.
۱۰. باریکلو، علیرضا (۱۳۸۷). مسئولیت مدنی، تهران، انتشارات میزان.
۱۱. بروجردی عبده، محمد (۱۳۸۰). حقوقی مدنی، تهران، انتشارات گنج دانش.
۱۲. بزرگ‌مهر، داود (۱۳۸۵). «مسئولیت مدنی تولیدکنندگان کالا»، مجله حقوقی و قضایی دادگستری، ش ۵۴.
۱۳. بیگدلی، سعید و امین بدیع صنایع اصفهانی (۱۳۹۳). «مبنا مسئولیت مدنی ناشی از محصولات غذایی اصلاح شده ژنتیکی (تاریخته) مطالعه تطبیقی در حقوق ایران و استان بین‌المللی»، دوفصلنامه حقوق تطبیقی، دوره ۵، ش ۲.
۱۴. جعفری تبار، حسن (۱۳۸۹). مسئولیت مدنی سازنده‌گان و فروشنده‌گان کالا، تهران، انتشارات دادگستر.
۱۵. جعفری لنگرودی، محمد‌جعفر (۱۳۹۳). مبسوط در ترمینولوژی حقوق، جلد ۴، تهران، انتشارات گنج دانش.
۱۶. حائری شاهباغ، سیدعلی (۱۳۸۷). شرح قانون مدنی، جلد ۱، تهران، انتشارات گنج دانش.
۱۷. داراب‌پور، مهراب (۱۳۸۹). «مسئولیت مدنی بین‌المللی دولتها در پروتکل اینمی زیستی کار تاهینا»، پژوهشنامه حقوقی، سال اول، ش ۱.

۱۸. شعرانی، میرزا ابوالحسن (۱۳۹۰). *شرح تبصره المتعلمین*، تهران، مطبعه دارالکتب الاسلامیه.
۱۹. صادقی، محسن (۱۳۸۶). *مسئولیت ناشی از کالای معیوب: مطالعه‌ای تطبیقی در حقوق سوئیس و ایران*، «فصلنامه پژوهشنامه بازرگانی»، ش ۴۴.
۲۰. صفائی، سیدحسین (۱۳۹۱). «مبای مسئولیت مدنی پزشک با نگاهی به لایحه جدید قانون مجازات اسلامی»، «فصلنامه دیدگاه‌های حقوق قضایی»، ش ۶۹.
۲۱. صفائی، سیدحسین و حبیب‌الله رحیمی (۱۳۹۱). *مسئولیت مدنی*، تهران، انتشارات سمت.
۲۲. طباطبایی‌نژاد، سید‌محمد (۱۳۹۴). «ویژگی‌های نظام مسئولیت مدنی ناشی از عیب کالا در نظام تعارض قوانین و گرینس قانون حاکم»، «فصلنامه پژوهش حقوق خصوصی»، سال سوم، ش ۱۲.
۲۳. عبدالپور، ابراهیم و حمیدرضا پرتو (۱۳۹۰). «مسئولیت عرضه کنندگان کالا و خدمات در قانون حمایت از مصرف کنندگان، حرکتی رو به جلو یا بازخوانی قواعد سنتی»، «نامه مفید»، دوره ۸۵ ش ۱.
۲۴. قاسمی حامد، عباس و پری خالدی دوپرچی (۱۳۹۱). «مسئولیت خسارت واردہ به مصرف کننده کالای معیوب یا خطرناک در قوانین و مقررات جاری»، «فصلنامه پژوهش‌های اقتصادی دانشگاه تربیت مدرس»، سال دوازدهم، ش ۲.
۲۵. قره‌یاضی، بهزاد (۱۳۸۶). «مروری بر آخرین وضعیت کشت محصولات تاریخته در ایران و جهان سال ۲۰۰۶»، مرکز تحقیقات استراتژیک مجمع تشخیص مصلحت نظام به شماره ۵-۶-۸۶۰.
۲۶. کاتوزیان، ناصر (الف) (۱۳۸۴). *مسئولیت ناشی از عیب تولید*، تهران، انتشارات گنج دانش.
۲۷. \_\_\_\_\_ (ب) (۱۳۸۴). «حمایت از زیان‌دیده و مسئولیت تولید کننده در حقوق فرانسه»، مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران، ش ۵۸.
۲۸. \_\_\_\_\_ (۱۳۸۸). *مسئولیت مدنی*، ج ۱، تهران، انتشارات دانشگاه تهران.
۲۹. کاتوزیان، ناصر و مهدی انصاری (۱۳۸۷). «مسئولیت ناشی از خسارت‌های زیست‌محیطی»، مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران، دوره ۳۸، ش ۲.
۳۰. کاظمی، محسن، غفور خوئینی، محمد روشن و شجاع روزبهانی (۱۳۹۲). «نقض علم در مسئولیت مدنی ناشی از تولید کالا»، «فصلنامه حقوق پژوهشی»، سال هفتم، ش ۲۵.
۳۱. معلوم، لونیس (بی‌تا). *المنجد*، ج ۲، بی‌جا.
۳۲. معین، محمد (۱۳۸۸). *فرهنگ لغت معین*، ج ۲، تهران، انتشارات نامن.
۳۳. مهاجری، مینا، سیدحسین صفائی و عبدالمجید مهدوی دامغانی (۱۳۹۰). «ملاحظات اخلاقی و

حقوقی در کاربرد محصولات تراریخته با نگاهی به قانون ملی اینمی زیستی»، فصلنامه/خلاق در علوم و فناوری، سال ششم، ش ۱.

۳۴. نجفی، شیخ محمدحسن (۱۳۸۵). *جواهر الكلام فی شرح شرایع الاسلام*، ج ۲۳، تهران، مطبعه دارالكتب الاسلامیه.

35. Noel, Dix W. and Jerry J. Phillips (1981). *Product Liability*, West Pub.
36. Emanuel, Steven L. and William Behr (1987). *Tort*, U.S.A, Harvard University Pub.
37. Garza, C. and P. Stover (2003). General Introduction: the Role of Science in Identifying Common Ground in the Debate on Genetic Modification of Food in: Genetically Modified Foods for Human Health and Nutrition: the Scientific Basis for Benefit/ Risk Assessment,Trends in Food Science and Technology, No. 14, 182-190, <http://www.i-sis.org.uk/list.php11>.
38. Hileman, B. (1999). *UK Moratorium on Biotech Crops*, Chemical & Eng News May 24.
39. [http://rc.majlis.ir/fa/law/print\\_version/136112](http://rc.majlis.ir/fa/law/print_version/136112)
40. <http://rc.majlis.ir/fa/law/show/94734>.
41. <http://rc.majlis.ir/fa/law/show/97988>
42. <http://www.i-sis.org.uk/list.php11>.
43. Koch, K. (1998). *Food Safety Battle: Organic vs. Biotech*, Congressional Quarterly Researcher.
44. Ladics, G. S., M. P. Holsapple, J. D. Astwood, I. Kimber, L. M. J. Knippels, R. M. Helm and W. Dong (2003). "Workshop Overview: Approaches to the Assessment of the Allergenic Potential of Food from Genetically Modified Crops", *Toxicol Sci*, No. 73.
45. Lehrer, S. B. and G. A. Bannon (2005). "Risks of Allergic Reactions to Biotech Proteins in foods: Perception and Reality", *Allergy Journal*, No. 60.
46. Marillonnet S., V. Klimyuk and Y. Gleba (2003). "Encoding Technical Information in GM Organisms", *Not Biotechnal*, No. 21.
47. Phillips, S. C. (1994). "Genetically Engineered Foods: do they Pose Health and Environmental Hazards?", *Congressional Quarterly Researcher*, No. 4.
48. Reinhard, Zimmerman (1996). *The Law of Obligation*, London, Calrendon Press.
49. Tebbens, Henricus Duintjer (1979). *International Product Liability*, Groningen, Noordhoff Pub.
50. Tune, Andre (2004). "International Encyclopedia of Comparative Law", Vol. 1, London, available at: <http://www.brill.com/international-encyclopedia-comparative-lew-volume-xi-2-vols>.
51. Wahl, Jenny B. (1994). *Economic of Tort and Products Liability Law*, New York, Garland.